

Β'.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ

τῶν πεπραγμένων τοῦ Κέντρου Ἐρεῦνης τῆς Ἑλληνικῆς Λαογραφίας ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου - 30 Νοεμβρίου 1970.

Τὸ εἰς τὸ Κέντρον Ἐρεῦνης τῆς Ἑλληνικῆς Λαογραφίας ἐπιτελεσθὲν ἔργον κατὰ τὸ λήξαν ἔτος ὑπῆρξε, γενικῶς θεωρούμενον, ἱκανοποιητικόν, καίτοι ἡ ἐν αὐτῷ ἐργασία ἐγένετο μὲ ἡλαττωμένας δυνάμεις. Ἐκ τοῦ ἐπιστημονικοῦ προσωπικοῦ 1) ὁ συντ. Κ. Ρωμαῖος εἰργάσθη μόνον μέχρι τοῦ Ἰουλίου, παραιτηθεὶς τῆς ὑπηρεσίας, 2) ὁ συντ. Στέφ. Ἡμελλος ἀνέλαβεν ὑπηρεσίαν τὴν 1ην Σεπτεμβρίου, ὅτε ἔληξεν ἡ ἐν Δυτ. Γερμανίᾳ ἐκπαιδευτικὴ του ἄδεια, 3) ὁ ἐκ τῆς Μέσης Ἐκπαιδευσεως ἀπεσπασμένος καθηγητὴς Γ. Ἀμαργιανᾶκης εἰργάσθη μόνον μέχρι τῆς 31ης Αὐγούστου, ὅτε ἤρθη ἡ ἀπόσπασίς του, ἐκ δὲ τοῦ βοηθητικοῦ προσωπικοῦ ἡ γραφεὺς Ἀλίκη Γιαννοπούλου προσέφερεν ὑπηρεσίαν εἰς τὸ Κέντρον μικρὸν χρονικὸν διάστημα, διότι, ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰργάσθη εἰς τὴν Γραμματείαν τῆς Ἀκαδημίας ἐπὶ πολλοὺς μῆνας, ἀφ' ἑτέρου δ' ἔλαβε μακροχρόνιον ἀναρρωτικὴν ἄδειαν λόγῳ ἀσθενείας.

Τὸ ἔργον τοῦτο ἀναλύεται ἐν συντόμῳ ὡς κατωτέρω :

Α'. Εἰσαγωγή λαογραφικῆς ὕλης.— α) Εἰς τὸ ἀρχεῖον λαογρ. ὕλης εἰσήχθησαν 26 συλλογαὶ (χειρόγραφοι ἢ δακτυλογραφημένοι) ἐκ σελίδων ἐν συνόλῳ 2867. Ἐκ τῶν συλλογῶν τούτων 18 ἀπεστάλησαν ὑπὸ ἐκπαιδευτικῶν, ἰδίᾳ τῆς στοιχειώδους ἐκπαιδευσεως, 4 ὑπὸ διαφόρων προσώπων, ἐχόντων λαογραφικὸν διαφέρον, καὶ αἱ ὑπόλοιποι 4 προῆλθον ἐκ περισυλλογῆς στοιχείων τοῦ λαϊκοῦ πολιτισμοῦ ὑπὸ τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Κέντρου κατὰ τὰς ἐιδιάς, ὡς κατωτέρω, ἐρευνητικὰς ἀποστολάς του εἰς τὴν ὕπαιθρον.

β) Τὸ ἀρχεῖον τοῦ τμήματος τῆς *δημώδους μουσικῆς* ἐπλουτίσθη δι' 623 νέων ἠχογραφῆσεων (350 ἐκ τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Κέντρου, 103 ἐκ προσφορᾶς ὑπὸ τῶν φίλων τοῦ Κέντρου κυρίων Παν. Καρζῆ, Ἰ. Μπασλῆ καὶ Γ. Καραγκιοζοπούλου, τέλος δ' 170 ἐκ μετεγγραφῆς ἠχογραφημένης μουσικῆς ὕλης ὑπὸ Ἑλλήνων καὶ ἀλλοδαπῶν συλλογῶν).

γ) Εἰς τὴν *δισκοθήκην*, πλουτιζομένην συμφῶνως πρὸς τὴν σχετικὴν διάταξιν τοῦ Νόμου 4545/1966, κατετέθησαν ὑπὸ διαφόρων παραγωγῶν μέσῳ τοῦ ἐργοστασίου τῆς Ἑλληνικῆς Φωνογραφικῆς Ἑταιρείας «Κολούμπια» 580 δίσκοι, εἰς διπλοῦν ἕκαστος, ἀξηθέντος οὕτω τοῦ ἀριθμοῦ αὐτῶν μέχρι σήμερον εἰς 5035.

δ) Τὸ τμήμα *κινηματογραφῆσεων* ἐπλουτίσθη δι' ἐιδικῶν ἐπὶ τόπου ἀποστολῶν ὑπὸ τοῦ συντ. Γ. Αἰκατερινίδου μὲ τὰ κάτωθι θέματα :

1. Ἡ τελετὴ τῆς καταδύσεως τοῦ Τιμίου Σταυροῦ κατὰ τὰ Θεοφάνια εἰς Παράλιον Ἄστρος Κυνουρίας (60 μ.). 2. Ἄγερμὸς παίδων κατὰ τὸ Σάββατον τοῦ Λαζάρου εἰς Καπαρέλλι Βοιωτίας (50 μ.) καὶ 3. Λαϊκὴ ἀγορὰ εἰς συνοικίαν Πηγάδας Πειραιῶς (40 μ.).

ε) Εἰς τὴν *Μουσειακὴν Συλλογὴν* τοῦ Κέντρου, σημαντικὴν καὶ ἀπαραίτητον ὑπὸ ἐπιστημονικὴν ἔποψιν, προσετέθησαν 5 τεμάχια ἐξ ἀγορᾶς καὶ 1 ἐκ δωρεᾶς τοῦ πρῶην μουσ. συντ. Στ. Καρακάση.

Β'.— Είς τὸ ὡς ἄνω ἔργον τῆς περισυλλογῆς ὕλης διὰ καταγραφῆς, φωτογραφῆσεως, ἠχογραφῆσεως καὶ κινηματογραφῆσεως, συνετέλεσαν ἐκ τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Κέντρου, ἐκτελέσαντες ἐρευνητικὰς ἀποστολάς: 1. εἰς τὴν νῆσον Σκόπελον ὁ συντ. μουσικὸς Σπυρ. Περιστέρης· 2. εἰς τὴν νῆσον Τήλον Δωδεκανήσου ἡ συντ. Ἄννα Παπαμιχαήλ· 3. εἰς τὸν νομὸν Ἀχαΐας ὁ συντ. Γ. Αἰκατερινίδης καὶ 4. εἰς τὴν νῆσον Κάρπαθον ὁ ἀπεσπασμένος εἰς τὸ Κέντρον Θεολόγος μουσικὸς Γεώργ. Ἀμαργιανάκης.

Γ'.— **Τὸ ἀρχαικὸν καὶ εὐρύτερον ἐπιστημονικὸν ἔργον.**— Ἡ ἐργασία τῆς ἀποδελτιώσεως λαογραφικῆς ὕλης ἐξ ἀνεκδότων ἢ ἐκδεδομένων συλλογῶν, εἶτα δὲ τῆς κατατάξεως κατ' εἶδη καὶ τῆς κατόπιν ἐπεξεργασίας καὶ ταξινομήσεως αὐτῆς εἰς τὰ οἰκεία ἀρχεῖα, ἐγένετο, ὡς πρὸς τὸ πρῶτον μέρος διὰ τῶν γραφέων, οἱ ὅποιοι ἀπεδελτίωσαν ἐκ 14 χειρογράφων συλλογῶν ποικίλου περιεχομένου λαογραφικὴν ὕλην ἐπὶ 2299 δελτίων, ὡς πρὸς δὲ τὸ δεύτερον μέρος, δηλ. τῆς ἀρχαικῆς κατατάξεως, διὰ τοῦ ἐπιστημονικοῦ προσωπικοῦ. Ἀνάλογος ἐργασία διεξήχθη ἐπίσης καὶ εἰς τὸ μῆμα τῆς δημόδους μουσικῆς διὰ τὸ ἠχογραφηθὲν νέον ὕλικόν, γενομένης καὶ καταγραφῆς ἐκ ταινιῶν μαγνητοφώνου τῆς μουσικῆς 46 δημοδῶν ἁσμάτων εἰς τὴν εὐρωπαϊκὴν μουσικὴν γραφὴν.

Τὸ ἐπιστημονικὸν προσωπικόν, παραλλήλως πρὸς τὸ ἔργον τοῦτο, ἠσχολήθη προσέτι α) εἰς τὴν ἐκλογὴν ὕλης ἐκ τοῦ ἀρχείου ἁσμάτων πρὸς ἐπιστημονικὴν ἐπεξεργασίαν αὐτῆς 1) διὰ τὴν παρασκευὴν πρὸς ἔκδοσιν τοῦ Β' τόμου Ἐκλογῆς τῶν Ἑλληνικῶν Δημοτικῶν Τραγουδιῶν, 2) διὰ τὴν προγραμματισθεῖσαν ἔκδοσιν ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας τόμου ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς 150ετηρίδος τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως καὶ β) εἰς τὴν σύνταξιν Ἑλληνικοῦ Λαογραφικοῦ Ἀτλαντος ὁ ὅποιος, συντασσόμενος ἐπὶ τῇ βάσει κοινοῦ εὐρωπαϊκοῦ προγράμματος, θὰ χρησιμοποιοιθῆ διὰ τὴν σύνθεσιν ἐνιαίου Ἀτλαντος δι' ὅλους τοὺς λαοὺς τῆς Εὐρώπης.

Δ'. Δημοσιεύματα.— Ἐντὸς τῶν ἡμερῶν περατοῦται ἡ ἐκτύπωσις τοῦ διπλοῦ Κ' - ΚΑ' τόμου τοῦ περιοδικοῦ τοῦ Κέντρου «ΕΠΕΤΗΡΙΣ» διὰ τὰ ἔτη 1967 - 1968.

Ε'. Εἰς τὴν Βιβλιοθήκην τοῦ Κέντρου, περιλαμβάνουσαν βιβλία καὶ περιοδικὰ λαογραφικοῦ κυρίως περιεχομένου, εἰσῆχθησαν 164 τόμοι βιβλίων καὶ φυλλαδιῶν (ἀρ. ἐγγρ. 4773 - 4937) ἐξ ἀγορᾶς, ἀνταλλαγῆς πρὸς τὴν «Ἐπετηρίδα» καὶ δωρεᾶς.

ΣΤ'. Ἐπιστημονικὰ Συνέδρια.— Τὸ Κέντρον ἀντεπροσωπεύθη εἰς τὸ ἐνταῦθα συνελθόν ἀπὸ 7 - 13 Μαΐου ἐ. ἔ. Β' Διεθνὲς Συνέδριον Σπουδῶν Νοτιοανατολικῆς Εὐρώπης διὰ τοῦ διευθυντοῦ Δημ. Οἰκονομίδου, τοῦ συντ. Κωνστ. Ρωμαίου καὶ τῆς συντ. Ἄννης Παπαμιχαήλ, οὔτινες καὶ προέβησαν εἰς σχετικὰς ἀνακοινώσεις.

Ζ'.— Τὸ ἡμέτερον Κέντρον, εὐρύτατα καὶ ἔξω τῆς Ἑλλάδος γνωστόν, προσέφερε καὶ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο τὰς ὑπηρεσίας του οὐ μόνον εἰς Ἑλληνας ἐρευνητάς, ἀσχολουμένους μὲ λαογραφικὰ θέματα, ἀλλὰ καὶ εἰς ξένους εἰδικοὺς ἐπιστήμονας καὶ ὁμοειδῆ ἰδρύματα τῆς ἀλλοδαπῆς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 7ῃ Δεκεμβρίου 1970

Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Κέντρου
Δημ. Οἰκονομίδης